

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/20

22 June 2001

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة

للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق متعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الرابع والثلاثون

مونتريال 18 - 20 يوليو/تموز 2001

التعاون الثنائي

تسلمت أمانة الصندوق الطلبات التالية للتعاون الثنائي :

الوكالة الثنائية	عنوان المشروع
أستراليا	خطة إدارة غاز التبريد : البرنامج الإقليمي لاسترداد وإعادة تدوير غاز التبريد في CFC-12 في فيتنام
فرنسا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : رصد نشاطات مشروع خطة إدارة غاز التبريد ، بما في ذلك تسجيل تقني خدمة التبريد ، والموزعين ، والمستوردين لمادة CFC في جمهورية أفريقيا الوسطى
فرنسا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : تطوير وتنفيذ برنامج ضرائب - حوافز في جمهورية أفريقيا الوسطى
فرنسا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : برنامج تدريب المدربين تقني التبريد في أساليب الإدارة الجيدة وبرنامج تدريب للتقنيين في القطاع غير الرسمي في جمهورية أفريقيا الوسطى
فرنسا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : برنامج تدريب لمسؤولي الجمارك في جمهورية أفريقيا الوسطى
فرنسا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : مشروع تدريب وتدريب خاص بالاستيراد وإعادة التدوير في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
فرنسا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : التدريب الجمركي في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

الوكالة الثنائية	عنوان المشروع
فرنسا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : المرحلة الأولى : تدريب المدربين على الأساليب الجيدة في إدارة غاز التبريد المرحلة الثانية : مشروع وطني لتدريب التقنيين في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
فرنسا/ألمانيا	برنامج قطاعي للإزالة : إعداد بنك الهالونات ومشروع مظلي لـ 63 مصنع في سوريا
ألمانيا	دراسة مسحية ونشر الوعي وإعداد مشروع استثماري في قطاع بروميد الميثيل في الجزائر
ألمانيا	إعداد برنامج قطري في انغولا
ألمانيا	مشروع رائد : برنامج تدريب لقطاع صيانة التبريد في البرازيل
ألمانيا	إعداد مشروع لإزالة استعمال المواد المستفدة للأوزون في القطاع الفرعي للرغوى المصبوبة المرنة في شركات في الهند
ألمانيا	التحول من استعمال CFC إلى LCD في صناعة الرغوى المرنة في شركة Iranogharb في إيران
ألمانيا	إعداد مشروع /مساعدة فنية لقطاع التبريد في لبنان
ألمانيا	إعداد مشروع /مساعدة فنية لقطاع الهالونات في نيجيريا
ألمانيا	إعداد مشروع /مساعدة فنية لقطاع الهالونات في سلطنة عمان
ألمانيا	إعداد مشروع لإعداد خطة إدارة غاز التبريد في بابوي غينيا الجديدة
ألمانيا	إعداد مشروع استثماري للإزالة في قطاع بروميد الميثيل في اليمن
ألمانيا	عالمي : إعداد نظام شامل لمساندة المقرر لمسؤولي القطاعين الخاص والعام بشأن بدائل جيدة للمواد المستفدة للأوزون في قطاع الرغوى (INFOAM)
إيطاليا	التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Flaxo foam P.Ltd. في الهند
إيطاليا	التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Malvika Polymers في الهند
إيطاليا	التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Oto Industries P. Ltd في الهند
إيطاليا	التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Sutlej coach Prodcets P. Ltd. في الهند
إيطاليا	إزالة بروميد الميثيل في البستنة في رومانيا
إيطاليا	استبدال CFC-11 بعامل نفخ الرغوى سيكلوبنتان و CFC-12 بمادة HFC-134a كغاز التبريد/التلاجات في شركة Obod elektroindustrija في يوغوسلافيا
اليابان	المساعدة في تنفيذ التخطيط الاستراتيجي للصندوق متعدد الأطراف لتنشيط الامتثال لبروتوكول مونتريال في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

الوكالة الثنائية	عنوان المشروع
بولندا	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : التدريب الجمركي في فييتنام
السويد	تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : إعداد نظام ترخيص استيراد/تصدير في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
السويد	التعاون الإقليمي والرصد ومراقبة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في منطقة SEAP
السويد	دورة عملية حول تحديث خطة إدارة غاز التبريد للبلدان منخفضة الاستهلاك (بما في ذلك نشاطات المتابعة في منطقة SEAP

- 1- جرى تقديم ما مجموعه 26 طلباً بمبلغ إجمالي 6 914 594 مليون دولار أمريكي للتعاون الثنائي ، لينظر فيها الاجتماع الرابع والثلاثون وذلك من جانب وكالات ثنائية استرالية وفرنسية وألمانية وإيطالية ويابانية وبولندية وسويدية . وكذلك جرى تسلم طلب لتحويل إعداد البرنامج القطري لانغولا من اليونيب إلى ألمانيا . وتحتوى هذه الوثيقة ، حسب الوكالة الثنائية ، تلك المشروعات الموضوعة أمام اللجنة التنفيذية لتتظر فيها .
- 2- يعطي الجدول 1 موجزاً عن قيمة وعدد الطلبات التي قدمتها كل وكالة ثنائية وموضوعة أمام اللجنة التنفيذية لتتظر فيها .

الجدول 1

قيمة وعدد المشروعات للتعاون الثنائي التي قدمتها الوكالات الثنائية

الوكالة الثنائية	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	عدد المشروعات
أستراليا	379 653 دولار أمريكي	1
فرنسا	598 101 دولار أمريكي	8
ألمانيا *	1 583 843 دولار أمريكي	12
إيطاليا	3 374 639 دولار أمريكي	6
اليابان	433 920 دولار أمريكي	1
بولندا	143 388 دولار أمريكي	1
السويد	401 050 دولار أمريكي	3
المجموع	6 914 594 دولار أمريكي	32

* تشمل طلباً بتحويل مشروع من اليونيب إلى ألمانيا

طلبات من حكومة أستراليا

مقدمة

- 3- قدمت حكومة أستراليا طلباً للتعاون الثنائي لمشروع في فيتنام . ويجب تنفيذ هذا المشروع ضمن إطار خطة إدارة غاز التبريد في فيتنام . والمبلغ المطلوب (379 653 دولار أمريكي) ، لا يتعدى 20 في المئة من مجموع إسهامات أستراليا للعامين 2000 و 2001 .
- 4- وترد تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق في " مقترحات بمشاريع : فيتنام " (UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/49) .

طلبات من حكومة فرنسا

مقدمة

- 5- قدمت حكومة فرنسا للتعاون الثنائي لمشروعات في جمهورية أفريقيا الوسطى ولاو وسوريا . والمبلغ المطلوب زائد المبلغ الموافق عليه لفرنسا لعام 2000 وفي الاجتماع الثالث والثلاثين ، لا يتعدى 20 في المئة من مجموع إسهامات فرنسا للعامين 2000 و 2001 .
- 6- يقدم الجدول 2 موجزاً لطلبات فرنسا حسب عنوان المشروع والبلد والمبلغ المطلوب والمبلغ الموصى به . وينبغي أن يستكمل المبلغ الإجمالي الموصى به من إسهامات فرنسا للعامين 2000 و 2001 ، وذلك بعد أن توافق على هذا المبلغ اللجنة التنفيذية .

الجدول 2

تقديم الطلبات من حكومة فرنسا والتوصيات

عنوان المشروع	البلد	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	رسوم الوكالة
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : رصد نشاطات مشروع خطة إدارة غاز التبريد ، بما في ذلك تسجيل تقني خدمة التبريد ، والموزعين ، والمستوردين لمادة CFC في جمهورية أفريقيا الوسطى	جمهورية أفريقيا الوسطى	26 250	26 250	3 413
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : تطوير وتنفيذ برنامج ضرائب - حوافز في جمهورية أفريقيا الوسطى	جمهورية أفريقيا الوسطى	5 500	5 500	715
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : برنامج تدريب المدربين تقني التبريد في أساليب الإدارة الجيدة وبرنامج تدريب للتقنيين في القطاع غير الرسمي في جمهورية أفريقيا الوسطى	جمهورية أفريقيا الوسطى	60 900	60 900	7 917
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : برنامج تدريب لمسؤولي الجمارك في جمهورية أفريقيا الوسطى	جمهورية أفريقيا الوسطى	77 440	77 440	10 067
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : مشروع تدريب وتدريب خاص بالاستيراد وإعادة التدوير في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	لاوس	40 800	40 800	2 040
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : التدريب الجمركي في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	لاوس	81 542	81 542	10 600
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : المرحلة الأولى : تدريب المدربين على الأساليب الجيدة في إدارة غاز التبريد المرحلة الثانية : مشروع وطني لتدريب التقنيين في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	لاوس	78 750	78 750	10 237
برنامج قطاعي للإزالة : إعداد بنك الهالونات ومشروع مظلي لـ 63 مصنع (الجزء الفرنسي)	سوريا	161 000	161 000	20 930
المجموع الفرعي		532 182	532 182	
رسوم الوكالة		65 919	65 919	
المجموع		598 101	598 101	

7- وفيما بعد وصف المشاريع إلى جانب وتعليقات وتوصيات الأمانة بشأن المشروع الاستثماري من جمهورية أفريقيا الوسطى ولاوس .

8- ترد تعليقات وتوصيات الأمانة على بنك الهالونات في سوريا في الوثيقة " مقترحات بالمشاريع: سوريا " . UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/44

ورقة تقييم المشروع جمهورية أفريقيا الوسطى

القطاع : التبريد ODS المستعملة في القطاع (1999): 630 طن ODP

غير متوفرة

عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي

عناوين المشاريع:

(أ) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : رصد نشاطات مشروع خطة إدارة شؤون التبريد بما في ذلك تسجيل تقنيي

الخدمة ، والموزعين والمستوردين لمواد CFC

(ب) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : إعداد وتنفيذ برنامج الضرائب والحوافز

(ج) تنفيذ خطة شؤون التبريد : برنامج تدريب المدربين لتقنيي التبريد في الأساليب الجيدة للإدارة وبرنامج تدريب

لتناول التقنيين في القطاع غير الرسمي .

(د) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : برنامج تدريب لمسؤولي الجمارك

بيانات المشروع	خطة إدارة شؤون التبريد	خطة إدارة شؤون التبريد	خطة إدارة شؤون التبريد	خطة إدارة شؤون التبريد
	الرصد	برنامج الضرائب والحوافز	تدريب المدربين	مسؤولي الجمارك
مجموع استهلاك المنشأة (طن ODP)				
وقع المشروع (طن ODP)				
مدة المشروع (أشهر)	24	72	24	24
المبلغ الأولي المطلوب (دولار أمريكي)	26 250	8 000	73 500	77 440
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي):				
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)				
تكلفة الطوارئ (ب)				
التكلفة التشغيلية الإضافية (ج)				
مجموع تكلفة المشروع (أ+ب+ج)	26 250	5 500	60 900	77 440
نسبة الملكية المحلية (%)	100%	100%	100%	100%
نسبة عنصر التصدير (%)	0%	0%	0%	0%
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	26 250	5 500	60 900	77 440
جدوى التكاليف (دولار أمريكي / كغ)				
هل تأيد تمويل الجهة الوطنية النظيرة	نعم			
الوكالة الوطنية للتنسيق	المكتب الوطني للأوزون	المكتب الوطني للأوزون	المكتب الوطني للأوزون	المكتب الوطني للأوزون

فرنسا	فرنسا	فرنسا	فرنسا	الوكالة المنفذة
-------	-------	-------	-------	-----------------

				توصيات الأمانة
77 440	60 900	5 500	26 250	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
				وقع المشروع (طن ODP)
				جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)
10 067	7 917	715	3 413	تكلفة مساندة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
87 507	68 817	6 215	29 663	مجموع التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : رصد نشاطات مشروع خطة إدارة شؤون التبريد بما في ذلك تسجيل تقنيي الخدمة ، والموزعين والمستوردين لمواد CFC

تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : إعداد وتنفيذ برنامج الضرائب والحوافز

تنفيذ خطة شؤون التبريد : برنامج تدريب المدربين لتقنيي التبريد في الأساليب الجيدة للإدارة وبرنامج تدريب لتناول التقنيين في القطاع غير الرسمي .

تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : برنامج تدريب لمسؤولي الجمارك

9. قدر عام 1999 مجموع استهلاك مادة CFC في قطاع التبريد في البلاد بـ 30 ر6 طن من معامل استنفاد الأوزون (ODP) لخدمة معدات التبريد المنزلي والتجاري والصناعي (4 ر28 طن) ووحدات أجهزة تكييف هواء السيارات (2 ر2 طن) . ويقوم بتخديم معدات التبريد 140 تقني مسجلين ويعملون في 40 ورشة . غير أن هناك عدد كبير من الخدمات يقدمها تقنيون غير مسجلين (القطاع غير الرسمي) .

10. تقترح حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى بتطبيق أنظمة على استيراد مادة CFC والمعدات التي تستخدم CFC ، بما في ذلك فرض الضرائب على المعدات التي تستعمل CFC والحوافز إلى المعدات التي لا تستعمل مادة CFC . وسوف يجري تدريب مسؤولي الجمارك لفرض الأنظمة المقترحة على المواد المستفدة للأوزون (ODS) .

11. وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها العشرين على مشروع استرداد غاز التبريد وإعادة تدويره لجمهورية أفريقيا الوسطى ورصدت مبلغ 66 440 دولار أمريكي إلى اليونديبي لتنفيذه . ويشمل المشروع شبكة على مستوى البلاد تتضمن 17 وحدة استرداد ومركزين لإعادة التدوير وثلاثة دورات تدريبية مدة كل واحدة منها يوم واحد لتقنيي التبريد على عمليات استرداد غاز التبريد . وجرى إعادة تدوير 44 كغ من شهر ديسمبر/كانون الأول 1999 إلى مارس/آذار 2000 .

12- يتضمن اقتراح خطة إدارة شؤون التبريد المشاريع الفرعية التالية التي ستؤدي إلى إزالة 50 في المائة من CFC عام 2005 و 85 في المائة عام 2007 .

(أ) برنامج تدريب مسؤولي الجمارك (77 400 دولار أمريكي) لتطبيق الأنظمة على المواد المستفدة للأوزون ، لضبط استيراد المواد المستفدة للأوزون (ODS) والمعدات التي تستعمل ODS ولتزويد

مجموعة تحديد أوصاف ODS ، ولتضمنين وحدة بشأن المسائل المتعلقة بالأوزون في منهج برامج تدريب مسؤولي الجمارك .

(ب) إعداد وتنفيذ برنامج الضرائب والحوافز (5 500 دولار أمريكي)

(ت) برنامج " تدريب المدربين " لتقنيي التبريد في الأساليب الجيدة للإدارة وبرنامج تدريب لتناول التقنيين في القطاع غير الرسمي (60 900 دولار أمريكي)

(د) رصد نشاطات مشروع خطة إدارة شؤون التبريد بما في ذلك تسجيل تقنيي الخدمة ، والموزعين والمستوردين لمواد CFC في القطاعين الرسمي وغير الرسمي (26 250 دولار أمريكي) .

13- ستكون وحدة الأوزون مسؤولة عن رصد وتنفيذ المشاريع الفرعية المقترحة في خطة شؤون التبريد .

تعليقات وتوصيات الأمانة

التعليقات

14- تقوم حكومة فرنسا بتنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد بمساعدة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة UNEP DTIE .

15- تلتزم حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى بإنجاز الـ 50 % من خفض في استهلاك مواد CFC حتى عام 2005 والـ 85% حتى عام 2007 بدون موارد إضافية من الصندوق . وقدرت الحكومة مستويات خفض في استهلاك غاز التبريد CFC اللازم لإنجاز هذه المشاريع . وتتناول خطة إدارة شؤون التبريد (RMP) احتياجات الورشات الصغيرة للخدمة ، بما في ذلك الورشات في القطاع غير المنظم . وتضمن ذلك تدابير كافية لرصد تنفيذ النشاطات في قطاع خدمة التبريد .

16- استناداً إلى بيانات وردت في اقتراح المشروع ، يبدو أن القطاع غير الرسمي استورد جميع مواد CFC تقريباً المستعمل في البلاد . وفي هذا الصدد ، أبلغت حكومة فرنسا بأنه قد جرى أول دراسة مسحية حول استهلاك المواد المستنفدة للأوزون (ODS) في البلاد عام 1994 ، باستهلاك

يقدر بـ 30 طن من مواد CFC . ومنذ ذلك الوقت ، مرت البلاد ببعض الصعوبات السياسية التي أدت إلى خفض استيراد CFC لأن العديد من مالكي معدات التبريد (المستوردين المسجلين) قد غادر البلاد . وخلال تلك الفترة ، كانت المعدات قيد التشغيل ويقوم تقنيون من القطاع غير الرسمي بتخديمها .

17- أشارت الأمانة إلى التأخير الذي حصل في تنفيذ مشروع الاسترداد وإعادة التدوير الذي جرت الموافقة عليه في شهر أكتوبر/تشرين الأول 1996 . ووفقاً للمقرر 32/4 ، أرسلت الأمانة مذكرة إلى الحكومة تبلغها فيها بشأن احتمال إلغاء المشروع نظراً للتأخير في التنفيذ . وينص تقرير اليونديبي المرحلي الذي جرى تقديمه إلى الاجتماع الرابع والثلاثين على أنه " لم يتم أي تقدم في تنفيذ هذا المشروع ، على الرغم من الجهود المتكررة للحصول على تقرير مرحلي من الحكومة " . وفي هذا الصدد ، أشارت حكومة فرنسا بأنه لم يتم توزيع معدات الاسترداد وإعادة التدوير على تقنيي الخدمة إلا في نوفمبر/تشرين الثاني 1999 . وجرى تخطيط النشاطات المقترحة في مشروع خطة إدارة شؤون التبريد لضمان شروط مواتية لاسترداد وإعادة تدوير CFC-12 . وسوف يعمل برنامج الضرائب/الحوافز على عدم تشجيع استيراد CFC-12 ، وتشجيع استيراد معدات تستعمل مواد غير CFC . ومن المتوقع أيضاً أنه سيكون هناك ارتفاع في سعر CFC-12 وانخفاض في كميته المتوفرة . وسوف يعمل هذا البرنامج إلى جانب برنامجين للتدريب ، أحدهما لمسؤولي الجمارك والآخر لتقنيي خدمة التبريد (بما في ذلك القطاع غير الرسمي) على تعزيز عمليات استرداد غاز التبريد وإعادة تدويره .

التوصيات

18- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشاملة على المشاريع بمستوى تمويل مابين فيما يلي :

عنوان المشروع	تمويل المشروع دولار أمريكي	تكاليف المساندة دولار أمريكي	الوكالة المنفذة
(أ) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : رصد نشاطات مشروع خطة إدارة شؤون التبريد بما في ذلك تسجيل تقنيي الخدمة ، والموزعين والمستوردين لمواد CFC	26 250	3 413	فرنسا
(ب) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : إعداد وتنفيذ برنامج ضرائب /برنامج حوافز (5 500 دولار أمريكي)	5 500	715	فرنسا
(ج) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : برنامج " تدريب المدربين " لتقنيي التبريد في الأساليب الجيدة للإدارة وبرنامج تدريب لتناول التقنيين في القطاع غير الرسمي (60 900 دولار أمريكي)	60 900	7 917	فرنسا
(د) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : رصد نشاطات مشروع خطة إدارة شؤون التبريد بما في ذلك تسجيل تقنيي الخدمة ، والموزعين والمستوردين لمواد CFC في القطاعين الرسمي وغير الرسمي (250 26 دولار أمريكي) .	77 440	10 067	فرنسا

19- يخول أمين الخزانة بتغيير المبلغ الموافق عليه حسب رصيد الاسهام الثنائي لحكومة فرنسا إلى الصندوق متعدد الأطراف لعام 2001 .

ورقة تقييم المشروع جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

القطاع: التبريد الـ ODS المستعملة في القطاع (1999): 2ر13 طن ODP
عُتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي: غير متوفرة

عناوين المشاريع:

- (أ) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : مشروع تدليلي وتدريب على الاسترداد وإعادة التدوير
(ب) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : التدريب الجمركي
(ج) تنفيذ خطة شؤون التبريد : المرحلة الأولى : تدريب المدربين في الأساليب الجيدة لإدارة غاز التبريد . المرحلة الثانية : مشروع تدريب التقنيين الوطنيين
(د) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : إعداد نظام ترخيص الاستيراد /التصدير
(هـ) تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : رصد نشاطات خطة إدارة شؤون التبريد

بيانات المشروع	تدريب الاسترداد وإعادة التدوير	التدريب الجمركي	تدريب المدربين	نظام ترخيص الاستيراد والتصدير	الرصد
مجموع استهلاك المنشأة (طن ODP)					
وقع المشروع (طن ODP)					
مدة المشروع (أشهر)	36	24	36	13	36
المبلغ الأولي المطلوب (دولار أمريكي)	40 800	166 442	81 250	60 000	17 500
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي):					
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)	37 026	78 542	75 750		17 500
تكلفة الطوارئ (ب)	3 774	3 000	3 000		
التكلفة التشغيلية الإضافية (ج)					
مجموع تكلفة المشروع (أ+ب+ج)	40 800	81 542	78 750		17 500
نسبة الملكية المحلية (%)	%100	%100	%100	%100	%100
نسبة عنصر التصدير (%)	%0	%0	%0	%0	%0
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	40 800	81 542	78 750	55 000	17 500
جدوى التكاليف (دولار أمريكي /كغ)					
هل تأييد تمويل الجهة الوطنية النظيرة					
الوكالة الوطنية للتنسيق	وحدة حماية الأوزون				
الوكالة المنفذة	فرنسا	فرنسا	فرنسا	فرنسا	اليونيب

توصيات الأمانة					
17 500	55 000	78 750	81 542	40 800	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
					وقع المشروع (طن ODP)
					جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)
2 275	0	10 237	10 600	2 040	تكلفة مساندة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
19 775	55 000	88 987	92 142	42 840	مجموع التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

وصف المشروع

تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : مشروع تدريبي وتدريب على الاسترداد وإعادة التدوير

تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : التدريب الجمركي

تنفيذ خطة شؤون التبريد : المرحلة الأولى : تدريب المدربين في الاساليب الجيدة لإدارة غاز التبريد . المرحلة الثانية

: مشروع تدريب التقنيين الوطنيين

تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : إعداد نظام ترخيص الاستيراد /التصدير

تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : رصد نشاطات خطة إدارة شؤون التبريد

20- يتضمن البرنامج القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الذي جرى تقديمه لتتظر فيه اللجنة

التنفيذية في اجتماعها الرابع والثلاثين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/55) اقتراحاً بمشروع

إدارة شؤون التبريد (RMP) الذي ستنفذه بصورة مشتركة حكومتي فرنسا والسويد (التعاون الثنائي)

.

21- قدر استهلاك مادة CFC عام 1999 ، في قطاع خدمة التبريد في البلاد بكمية 2ر13 طن

ODP لخدمة معدات التبريد المنزلي والتجاري (2ر5 طن) ووحدات تكييف هواء السيارات (8

طن) . ويقوم بتخديم هذه المعدات 300 تقني . ويقوم بتخديم معدات التبريد في صناعة البيرة

وقطاع منتجات الالبان وغرف الخزن البارد الواسعة تقنيون محليون . ويقوم بتخديم الوحدات

الصغيرة مثل البرادات المنزلية وخزائن العرض وزجاجات التبريد تقنيون نصف مهرة يعملون في

عدد من الورشات أغلبها في القطاع غير المنظم (100 ورشة) . وتوجد مدرستان مهنيتان تعطي

المناهج في أساليب التبريد وأساليب تخديم التبريد في البلاد .

- 22- تقترح حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية حصر التركيبات الجديدة والمعدات التي تستعمل CFC ، وإعداد وتنفيذ نظام ترخيص الاستيراد والتصدير بما في ذلك الحصة المخصصة للاستيراد (إذا لزم الأمر) وحوافز الضرائب لتنشيط استعمال بدائل لا تستخدم CFC ، ولتشجيع المستهلكين الصناعيين والتجاربيين على تقييم إمكانية إعادة تهيئة معداتهم للتبريد التي تستعمل CFC واسترداد CFC وإعادة تدويرها من هذه المعدات .
- 23- تشمل خطة إدارة شؤون التبريد طلباً لإعداد سياسة ترخيص CFC (50 000 دولار أمريكي) وبرنامج تدريب لمسؤولي الجمارك (166 442 دولار أمريكي بما في ذلك مجموعات تحديد مواصفات المواد المستنفدة للأوزون ODS) وبرنامج "تدريب المدربين" لتقنيي التبريد في الأساليب الجيدة للإدارة (81 250 دولار أمريكي) وبرنامج تدليلي لاسترداد مادة CFC-12 وإعادة تدويرها (40 880 دولار أمريكي) ونشاطات أخرى (حوافز لإعادة التهيئة و/أو تدريب إضافي) وسيجري تقديم هذه الخطة في اجتماع في المستقبل .
- 24- نظراً للقيود على استيراد المعدات التي تستعمل CFC المتوقع فرضها في منتصف عام 2002 ، وتطبيق مقرر الحكومة لتقييد استيراد السيارات المستعملة لفترة 3 سنوات أو أقل ، فإن استعمال- CFC 12 سيكون محدوداً على أن ينخفض تدريجياً عدد المعدات في البلاد . والنظم التي تستعمل HFC-134a متوفرة الآن ، ومن المتوقع أنه بنتيجة مشاريع التحول الجارية في تايلاند ، فستكون جميع معدات التبريد الجديدة المستوردة إلى البلاد خلال السنتين أو الثلاث سنوات القادمة خالية من مادة CFC .
- 25- ستكون وحدة الأوزون مسؤولة عن رصد وتنسيق وتنفيذ نشاطات الإزالة المقترحة في خطة إدارة شؤون التبريد .

تعليقات وتوصيات الأمانة

التعليقات

- 26- تقوم حكومتا فرنسا و السويد بتنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد (RMP) بمساعدة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة UNEP DTIE (برامج التدريب)
- 27- أشارت الأمانة أن تنفيذ المشروع الفرعي للاسترداد وإعادة التدوير لا يمكن المضي به قدماً حتى يتم وضع الحوافز أو الإجراءات التنظيمية (المقرر 22/24) . وأشارت اليونيب أن المشروع الفرعي المقترح للاسترداد وإعادة التدوير أن هو الا مشروعاً فرعياً تدليلياً ، وستوضع معدات إعادة التدوير في المدرسة الفنية ، حيث تقام برامج التدريب .

28- بحثت أمانة الصندوق واليونيب مستوى التمويل لمشروع خطة إدارة شؤون التبريد RMP في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، وذلك في ضوء المقرر 31/48 (أي ان مستوى التمويل لخطة جديدة لإدارة شؤون التبريد قد يزداد حتى 50 % من التكاليف الإجمالية للمشروع بالمقارنة مع مستوى التمويل للخطط الأخرى الموافق عليها بصورة نموذجية لإدارة شؤون التبريد) . واستناداً إلى الأموال الموافق عليها لعدد من مشاريع خطط إدارة شؤون التبريد في بلدان المادة (5) ، وبالأخذ في الاعتبار مستوى استهلاك CFC في البلاد (13 طناً ، منها 8 طن لتخديم وحدات تكييف هواء السيارات) ، تمت الموافقة على مستوى التمويل الإجمالي لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية بمبلغ 273 592 دولار أمريكي .

29- باعتبار أن وحدة الأوزون لم يتم انشاؤها بعد وأنه ستكون الوحدة الحكومية المسؤولة عن تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد وعن نشاطات أخرى متعلقة بإزالة المواد المستنفدة للأوزون ODS في البلاد ، اقترحت الأمانة أن يؤجل طلب تنفيذ مشروع خطة إدارة شؤون التبريد حتى تصبح وحدة الأوزون تعمل بشكل كامل ، وحتى يصبح استهلاك المواد المستنفدة للأوزون ODS في البلاد مفهوماً بشكل تام . وسوف يتناول إعداد مشروع فردي (في قطاع الرغايي) المخاوف الفورية بشأن الامتثال . وفي هذا الصدد ، جرى إبلاغ الأمانة بأن حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية قد أعدت الآن مكتب الأوزون وأن موظفيه لعبوا دوراً ملموساً في إعداد البرنامج القطري ومشروع خطة إدارة شؤون التبريد (حضر مسؤول الأوزون عدداً من اجتماعات شبكة SEAP واستضاف الاجتماع الرئيسي لعام 2000) . لذلك ، من المتوقع أنه ستحول هذه البنية الأساسية المؤسسية القائمة البدء بنشاطات خطة إدارة شؤون التبريد فوراً ، دونما حاجة لانتظار إنشاء مكتب الأوزون بموجب مشروع التعزيز المؤسسي .

30- بناء على طلب أمانة الصندوق ، قدمت حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية كتاباً رسمياً ينص على التزامها ومسؤولياتها وملاساتها المالية المتعلقة بالمقرر 31/48 .

التوصيات

31- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشاملة على المشاريع بمستوى تمويل مبين أدناه ، على أن يكون من المفهوم أن المشروع الفرعي للاسترداد وإعادة التدوير لا يمكن المضي به قدماً حتى يتم إعداد إجراءات الحوافز والإجراءات التنظيمية .

الوكالة المنفذة	تكاليف المساندة دولار أمريكي	تمويل المشروع دولار أمريكي	عنوان المشروع	
فرنسا	2 040	40 800	تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : مشروع تدليلي وتدريب على الاسترداد وإعادة التدوير	(أ)
فرنسا	10 600	81 542	تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : التدريب الجمركي	(ب)°
فرنسا	10 237	78 750	تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : المرحلة الأولى : تدريب المدربين في الأساليب الجيدة لإدارة غاز التبريد . المرحلة الثانية : مشروع تدريب التقنيين الوطنيين	(ج)
السويد	0	55 000	تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : إعداد نظام ترخيص الاستيراد /التصدير	(د)
اليونيب	2 275	17 500	تنفيذ خطة إدارة شؤون التبريد : رصد نشاطات خطة إدارة شؤون التبريد	(هـ)

32- -يحول أمين الخزانة بتغيير المبلغ الموافق عليه حسب رصيد الإسهام الثنائي لحكومتى فرنسا والسويد إلى الصندوق متعدد الأطراف لعام 2001 .

طلبات من حكومة ألمانيا

مقدمة

33- قدمت حكومة ألمانيا طلبات للتعاون الثنائي لمشروعات في الجزائر والبرازيل والهند وإيران ولبنان ونيجيريا وبابوي نيو غينيا ، وسلطنة عمان وسوريا واليمن ومشروعاً عالمياً . وكذلك تطلب اليونيب تحويل إعداد البرنامج القطري في انغولا من اليونيب إلى ألمانيا . أما المبلغ المطلوب الذي يشتمل على مشروع النقل إلى جانب المبلغ الموافق عليه لألمانيا لعام 2000 و في الاجتماع الثالث والثلاثين لم يكن أكثر من 20 في المئة من الإسهام الإجمالي لألمانيا للعامين 2000 و 2001 .

34- يبين الجدول 3 موجزاً لطلبات ألمانيا حسب عنوان المشروع والبلد والمبلغ المطلوب والمبلغ الموصى به . وينبغي أن يستكمل المبلغ الإجمالي الموصى به مقابل إسهامات ألمانيا للعامين 2000 و 2001 ، وذلك بعد أن توافق علي هذا المبلغ اللجنة التنفيذية .

الجدول الثالث

تقديم المشاريع من حكومة ألمانيا والتوصيات

عنوان المشروع	البلد	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
برنامج قطري/إعداد خطة إدارة غاز التبريد			
إعداد برنامج قطري في انغولا	انغولا	60 000	60 000
المساعدة الفنية			
دراسة مسحية ونشر الوعي وإعداد مشروع استثماري في قطاع بروميد الميثيل	الجزائر	31 500	صعوبة
مشروع رائد : برنامج تدريب لقطاع صيانة التبريد	البرازيل	247 400	صعوبة
عالمي : إعداد نظام شامل لمساندة المقرر لمسؤولي القطاعين الخاص والعام بشأن بدائل جيدة للمواد المستنفدة للأوزون في قطاع الرغاوى (INFOAM)	عالمي	324 500	معلق
إعداد المشاريع الموصى بها للموافقة الشاملة			
إعداد مشروع لإزالة استعمال المواد المستنفدة للأوزون في القطاع الفرعي للرغاوى المصنوعة المرنة في 5 شركات	الهند	23 750	23 750

عنوان المشروع	البلد	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)
إعداد مشروع /مساعدة فنية لقطاع الهالونات	نيجيريا	19 420	19 420
إعداد مشروع /مساعدة فنية لقطاع الهالونات	سلطنة عمان	17 000	17 000
إعداد مشروع استثماري للإزالة في قطاع بروميد الميثيل	اليمن	44 000	44 000
إعداد مشاريع مع شروط			
إعداد مشروع /مساعدة فنية لقطاع التبريد	لبنان	26 600	26 600 شرط
إعداد مشاريع مع صعوبة			
إعداد مشروع لإعداد خطة إدارة غاز التبريد	بابوي غينيا الجديدة	60 200	صعوبة
المشاريع الاستثمارية			
التحول من استعمال CFC إلى LCD في صناعة الرغاوى المرنة في شركة Iranogharb	إيران	386 260	386 260
برنامج قطاعي للإزالة : إعداد بنك الهالونات ومشروع مظلي لـ 63 مصنع (الجزء الألماني)	سوريا	161 000	161 000
المجموع الفرعي		1 401 630	معلق
رسوم الوكالة		182 213	معلق
المجموع		1 583 843	معلق

35- ترد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/31 تعليقات وتوصيات الأمانة بشأن مشروع الرغاوى المرنة في شركة Iranogharb .

36- وترد في الوثيقة " اقتراحات بمشاريع : سوريا " UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/44 تعليقات وتوصيات الأمانة بشأن بنك الهالونات السوري .

37- وفيما بعد تعليقات على نقل البرنامج القطري ، وإعداد المشاريع والمساعدة الفنية في الجزائر .

نقل البرنامج القطري

- إعداد البرنامج القطري في انغولا (60 000 دولار أمريكي)
-

38- تطلب اليونيب أن يجري نقل البرنامج القطري/إعداد خطة إدارة غاز التبريد لانغولا والموافق عليه في الاجتماع الثاني والثلاثين (ANG/SEV/32/CPG/01) إلى حكومة ألمانيا لتنفيذه كمسروع ثنائي . وأرسلت حكومة انغولا كتاباً بموافقتها على هذا النقل .

39- توصي الأمانة بالموافقة الشاملة على النقل بمبلغ 60 000 دولار أمريكي زائداً 7 800 دولار أمريكي في رسوم الوكالة . وينبغي تعديل المبلغ مقابل موافقة اليونيب في اجتماعها الرابع والثلاثين ، كما ينبغي تسجيل المبلغ في حساب الاسهامات الثنائية في ألمانيا عن السنتين 2000 و 2001 تبعاً لذلك .

المساعدة الفنية

• دراسة مسحية ونشر الوعي وإعداد مشروع استثماري في قطاع بروميد الميثيل (500 31 دولار أمريكي)

40- لاحظت الأمانة أن استهلاك بروميد الميثيل الذي أبلغتها عنه حكومة الجزائر إلى أمانة الأوزون في عام 1999 كان 6 طن ODP ، لم يستعمل إلا في التبخير النظامي للتمور المخزونة . أما تعديل برنامج عمل اليونيدو المقدم إلى الاجتماع الرابع والثلاثين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/23) فقد اشتمل على طلب لإعداد مشروع استثماري لتناول هذا الاستهلاك . وفي هذا الصدد جرى إبلاغ حكومة ألمانيا أن في نيجيريا لا يستعمل البروميد الميثيل فقط للتمور بل أيضاً لإغراض أخرى ، وبيانات استهلاك بروميد الميثيل التي يعتمد عليها ومستحدثة فهي غير متوفرة . وقد أعيد تصميم النشاط المقترح على أنه نشاط على مرحلتين ، ففي المرحلة الأولى سوف يتم القيام بدراسة مسحية لتحديد بيانات واضحة عن استهلاك بروميد الميثيل واستعماله وكذلك إعداد برنامج للتوعية حول الحاجة إلى مراقبة استهلاك بروميد الميثيل والتكنولوجيات البديلة . واستناداً إلى نتائج المرحلة الأولى ، واستناداً إلى تقرير تقدمه اللجنة التنفيذية ، يمكن إعداد مشروع استثماري في المرحلة الثانية .

• البرازيل : مشروع رائد : برنامج تدريب لقطاع صيانة التبريد (247 400 دولار أمريكي)

41- أشارت الأمانة أن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني والثلاثين وافقت بناء على برنامج عمل اليونديبي على برنامج للمساعدة الفنية لإعداد خطة إدارة غاز التبريد في البرازيل ، الذي تضمن : تحديد احتياجات التدريب (مثل تقنيي خدمة التبريد وتدريب مسؤولي الجمارك) ، مساعدة السلطات التشريعية واقرحت خطة عمل لتطبيقها في

نظام الترخيص والإجراءات التشريعية لمراقبة استيراد/تصدير مواد CFC ، وتحديد الحاجة إلى الاسترداد وإعادة التدوير ، وإعداد استراتيجية شاملة وإعداد مقترحات بمشاريع حقيقية لتتظر فيها اللجنة التنفيذية . لذلك تعتبر الأمانة أن هذا الطلب من شأنه أن يشكل حساب مزدوجاً ، وذلك في ضوء المساعدة الفنية الموافق عليها مؤخراً لإعداد خطة إدارة غاز التبريد في البرازيل .

- عالمي : إعداد نظام شامل لمساندة المقرر لمسؤولي القطاعين الخاص والعام بشأن بدائل جيدة للمواد المستنفدة للأوزون في قطاع الرغاوى (INFOAM)(324 500 دولار أمريكي)

وصف المشروع

42- يهدف المشروع إلى تحويل المسؤولين في القطاعين الخاص والعام الامتثال بأحكام بروتوكول مونتريال لإزالة المواد المستنفدة للأوزون بإصدار مقرر موافق عليه يساند المواد بشأن الاستثمار السليم والإدارة وبدائل السياسات في قطاع الرغاوى . وسوف يعطي المشروع " حصة دراسية تفاعلية " من شأنها أن تسمح بالحصول الفوري على المعلومات ذات الصلة الفنية والتسويقية والمالية والتنظيمية . وسوف يعطي المشروع أدوات المحاكاة التكميلية لتسمح بالمقارنة المباشرة للجوانب التكنولوجية والمالية والبيئية لمختلف بدائل الرغاوى المتوفرة في كل مجال رئيسي للتطبيق . كما سوف يعطي المشروع نظاماً مرجعياً لخبراء الرغاوى ومنصة مساعدة الزبائن لتسمح بالاستشارات الفردية عن طريق الرسائل الإلكترونية والتليفون والفاكس بشأن مسائل محددة عن الشركة والاختصاصيين المتوفرين في مختلف مناطق الزبائن . وفترة المشروع 18 شهراً . والشريك الرئيسي في هذا المجهود هو اليونيب- شبكة نقل التكنولوجيا لمرافق البيئة العالمية . والمبرر الرئيسي لهذا النشاط هو عدم وجود معلومات وإرشادات منفصلة وحقيقية عن تكنولوجيات وتنميّات قطاع الرغاوى لصانعي القرار في القطاعين العام والخاص .

التعليقات والتوصيات

43- أثارت الأمانة مسألة أهلية هذا النشاط مع حكومة ألمانيا ، ولكن ألمانيا لم تبلغ أنها سوف تسحب المشروع اعتباراً من كتابة هذه الكلمات .

إعداد المشاريع

إعداد المشاريع الموصى بها للموافقة الشاملة

44- يوصى بالموافقة الشاملة على أربعة طلبات من إعداد المشاريع كما هو مبين في الجدول 3 .

إعداد المشاريع الموصى بها مع شروط

- لبنان : إعداد مشروع/مساندة فنية لقطاع التبريد (26 600 دولار أمريكي)

45- اقترحت الأمانة أنه خلال مراحل إعداد المشروع لبرنامج المساعدة الفنية ، يجب إبلاغ حكومة لبنان بشكل كامل بشأن ملابسات المقررات التي اتخذتها اللجنة التنفيذية بشأن خطط إدارة غاز التبريد ، لا سيما المقررات 48/31 و 28/32 و 13/33 .

إعداد المشاريع مع صعوبة

• بابوى غينيا الجديدة : إعداد مشروع لإعداد خطة إدارة غاز التبريد (200 60 دولار أمريكي)

46- أشارت الأمانة أن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والعشرين قد وافقت على مبلغ 30 000 دولار أمريكي لليونيب لإعداد خطة إدارة غاز التبريد لبابوى غينيا الجديدة . أما التقرير المرحلي لليونيب الذي قدم في الاجتماع الرابع والثلاثين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/12) يشير إلى أن خطة إدارة غاز التبريد لبابوى غينيا الجديدة يجري تنفيذه بموجب الاستراتيجية الإقليمية لجزر المحيط الهادئ (تغطي عدة بلاد جزرية ذات استهلاك منخفض) وفي أبريل/نيسان 2001 ، أقيمت دورة عملية جرى خلالها بحث خطط الامتثال الوطنية والاستراتيجيات الإقليمية وتمت الموافقة عليها . لذلك تعتبر الأمانة أن هذا الطلب من شأنه أن يشكل حساباً مزدوجاً .

طلبات من حكومة إيطاليا

مقدمة

47- قدمت إيطاليا طلبات للتعاون الثنائي لمشروعات في الهند ورومانيا ويوغوسلافيا . أما المبلغ المطلوب فلا يتعدى 20 في المائة من الإسهامات الثنائية الإجمالية لإيطاليا للسنتين 2000 و 2001 .

48- يعطى الجدول 4 موجزاً عن طلبات إيطاليا حسب عنوان المشروع والبلد والمبلغ المطلوب والمبلغ الموصى به . وينبغي تعديل المبلغ الإجمالي الموصى به مقابل إسهامات إيطاليا للسنتين 2000 و 2001 ، وذلك بعد أن توافق اللجنة التنفيذية على هذا المبلغ .

الجدول 4

المشروعات المقدمة من حكومة إيطاليا والتوصيات

عنوان المشروع	البلد	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	رسوم الوكالة (دولار أمريكي)
التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغاوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Flaxo foam P.Ltd.	الهند	185 291	185 291	24 081
التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغاوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Malvika Polymers	الهند	196 610	196 610	25 559
التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغاوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Oto Industries P. Ltd.	الهند	139 716	139 716	18 163
التحول من CFC-11 إلى تكنولوجيا النفخ بالماء في صناعة رغاوى البوليوريثان المصبوبة المرنة في شركة Sutlej coach Prodcets P. Ltd.	الهند	187 500	187 500	24 362
إزالة بروميد الميثيل في البستنة	رومانيا	630 517	630 517	79 357
استبدال CFC-11 بعامل نفخ الرغاوى سكلوبنتان و CFC-12 بمادة HFC-134a كغـاز التبريد/التلجـات في شركة Obod elektroindustrija	يوغوسلافيا	1 683 135	1 683 135	180 348
المجموع الفرعي		3 022 769	3 022 769	351 870
رسوم الوكالة		351 870	351 870	
المجموع		3 374 639	3 374 639	

- 49- ترد تعليقات وتوصيات الأمانة بشأن المشروعات الأربعة للرعاوى في الهند في الوثيقة " مقترحات بالمشاريع : الهند " UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/30 .
- 50- ترد تعليقاتها وتوصياتها بشأن طلب مشروع التبريد في يوغوسلافيا ، في الوثيقة " مقترحات بالمشاريع : يوغوسلافيا : " UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/51 .
- 51- ترد فيما بعد تعليقات وتوصيات الأمانة حول طلب بروميد الميثيل لرومانيا .

ورقة تقييم المشروع
رومانيا

القطاع : غاز التبخير الـ ODS المستعملة في القطاع (1998): 93 طن ODP

غير متوفرة

عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي :

عناوين المشاريع:

(أ) إزالة بروميد الميثيل في البستنة

بيانات المشروع	بروميد الميثيل
مجموع استهلاك المنشأة (طن ODP)	93.90
وقع المشروع (طن ODP)	93.90
مدة المشروع (أشهر)	48
المبلغ الأولي المطلوب (دولار أمريكي)	630 517
التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي):	
التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ)	584 013
تكلفة الطوارئ (ب)	58 401
التكلفة التشغيلية الإضافية (ج)	11 897-
مجموع تكلفة المشروع (أ+ب+ج)	630 517
نسبة الملكية المحلية (%)	100%
نسبة عنصر التصدير (%)	0%
المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)	630 517
جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)	6.72
هل تأيد تمويل الجهة الوطنية النظرية	
الوكالة الوطنية للتنسيق	وزارة البيئة والثروة الحراجية
الوكالة المنفذة	إيطاليا

توصيات الأمانة	
المبلغ الموصى به (دولار أمريكي)	630 517
وقع المشروع (طن ODP)	93.90
جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)	6.72
تكلفة مساندة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)	79 357

709 874	مجموع التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)
---------	--

وصف المشروع إزالة بروميد الميثيل في البستنة

- 52- تقدم حكومة إيطاليا مشروعاً عن طريق اليونيدو لإزالة 94 طن ODP من بروميد الميثيل (MB) المستعملة في تعقيم التربة في 220 هكتاراً من البيوت الزجاجية المدفأة لإنتاج الخضار (طماطم ، وخيار وفليفلة) في رومانيا . وهذه المساحة موزعة على عشر مزارع ، يملكها صندوق ملكية الدولة (SOF) State Ownership Fund .
- 53- كانت البدائل التي جرى اختيارها لإزالة بروميد الميثيل هي : التشميس إلى جانب صوديوم ميتام (تغطي 110 هكتار) والتطعيم (تغطي أيضاً مساحة 110 هكتار) . ويمكن تطبيق هذه التكنولوجيات بالاشتراك مع البرنامج المتكامل لمكافحة الآفات (IPM) . ويتطلب تطبيق صوديوم الميتام تركيب مواسير بوليثلين ، وحوض خزن ومضخة لحقن مواد مكافحة الآفات في مجرى الري .
- 54- يشمل المشروع برنامج تدريب على استعمال التكنولوجيات البديلة لمدراء المزارع والخبراء الوطنيين ومجموعة من الموظفين المختارين من موظفي كل مزرعة . ويقام برنامج التدريب في معهد البحوث والتنمية لتسويق منتجات البستنة (Horting Institute) ، ويتضمن رحلات دراسية .
- 55- تلتزم حكومة رومانيا بإزالة كامل الاستهلاك من بروميد الميثيل بحلول عام 2005 . وعند انتهاء المشروع ، ستصدر الحكومة نظاماً يمنع بموجبه استعمال بروميد الميثيل في كامل القطاعين الفرعيين لإنتاج التبغ ومنتجات البستنة .
- 56- أصدرت حكومة رومانيا نظاماً يحظر استعمال بروميد الميثيل في كامل قطاع البستنة بحلول نهاية عام 2001 . غير أن هذا النظام لم يطبق . وبغية إنجاز الجدول الزمني للإزالة المقترح ، سوف توضع الحدود الثابتة على عمليات الاستيراد والمبيع الوطني لبروميد الميثيل . وتنتظر الحكومة أيضاً في إدخال برنامج ملصقات للخضار المنتجة بدون بروميد الميثيل ، ومن المحتمل حدوث ذلك بحلول عام 2004 .
- 57- ستقوم اليونيدو بتنفيذ المشروع بموجب تنسيق وطني من جانب مكتب الأوزون ، وبالتعاون الوثيق مع معهد تسويق منتجات البستنة "Horting Institute" .
- 58- الوقت المقدّر لتنفيذ المشروع 4 سنوات .

تعليقات وتوصيات الأمانة

التعليقات

- 59- قدم المشروع لأول مرة لتتظر فيه اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والثلاثين (يوليو/تموز 2000) . غير أنه جرى إرجاء المشروع نظراً لأن حكومة رومانيا لم تكن قد صدقت على تعديل كوبنهاغن . ومنذ ذلك الوقت صدقت رومانيا على تعديل كوبنهاغن في (28 نوفمبر/تشرين الثاني 2000) .
- 60- هناك شركتان (SC Intor and SC Sinteza) تنتجان بروميد الميثيل للسوق المحلية . وفي عام 1995 جرى إنتاج 214 طن ODP في البلاد وجرى تصدير 18 طن ODP وجرى استيراد 60 طن ODP . بلغ إنتاج بروميد الميثيل 312 طن ODP عام 1998 و 132 طن ODP عام 1999 . وكان الانتاج بكامله للسوق المحلية . وأبلغت اليونيدو الأمانة أنه لغاية عام 1998 ، لم تنتج سوى شركة واحد بروميد الميثيل في رومانيا ، بإنتاج سنوي يبلغ 40 طن ODP . ولن تسمح حكومة رومانيا بالإنتاج المحلي لبروميد الميثيل لتبخير التربة بل للحجر وللمعالجة قبل الشحن ، إذا اضطر الأمر .
- 61- سعت الأمانة إلى توضيح من اليونيدو عن أسباب عدم استعمال التشميس بصوديوم ميثام كتكنولوجيا بديلة وحيدة ، مع اعتبار الفرق الشاسع في التكلفة بين التكنولوجيتين اللتين جرى اختيارهما (6 850 دولار أمريكي/هكتار للتطعيم و 2 915 دولار أمريكي هكتار للتشميس بصوديوم ميثام) . وأشارت اليونيدو أنهم شملوا التكنولوجيتين استناداً لفرق الزمن بين دورات الإنتاج (4 - 8 أسابيع) ، والكائنات الممرضة التي تؤثر بالمحاصيل في كل قطعة محددة ، والوقت المتوفر لتطبيق المعالجة . فمثلاً ، ليس بمستطاع بعض المزارعين استعمال صوديوم ميثام والتشميس معاً ، مما يتطلب ما لا يقل عن 4 أسابيع . وفي تلك الحالات ، يكون التطعيم حلاً معقولاً . وبالإضافة إلى ذلك ، فإن البدائل المقترحة غير مقاومة لكامل مجال الأمراض الموجودة في التربة وتضر بالقطاع . أما استعمال صوديوم ميثام بالإشتراك مع التطعيم من شأنه أن يخفض المخاطر المتصلة بتطبيق المواد الكيميائية .
- 62- أشارت الأمانة أيضاً إلى اليونيدو أن الزراعة بدون تربة هي تكنولوجيا أكثر جدوى من حيث التكاليف لإنتاج الطماطم والخيار من تكنولوجيا التطعيم وتعقيم التربة . وأبلغت اليونيدو أن الزراعة بدون تربة غير عملية في رومانيا نظراً لأنها تتطلب مستوى مرتفع من الاستثمار والمعرفة . وتستعمل هذه التكنولوجيا في بلدان حيث اليد العاملة باهظة الثمن ، وحيث تضمن شروط الأسواق إيرادات أكبر وحيث توفر التربة محدود .

- 63- بحثت الأمانة واليونيدو مسائل تتعلق بطلب نظام للري بالتنقيط . وأشارت اليونيدو أن التطبيق الأمثل لصوديوم ميثام من خلال نظم الري يحدث عندما يتم تركيب النظام تحت صفائح البلاستيك لإلتقاط الغاز الناتج من تبخيره . فنظام الري في البيوت الزجاجية في رومانيا يكون على السطح وتتشرب المياه على القسم العلوي من النباتات . وينظام الري بالتنقيط المقترح ، يطلب حجم أقل من الماء و تتحقق دقة أعلى في معدل تطبيق صوديوم ميثام . وقد جرى تعديل التكاليف التشغيلية الإضافية استناداً إلى أسعار الوحدة من بروميد الميثيل والمواد الخام الأخرى واليد العاملة .
- 64- بحثت الأمانة واليونيدو عناصر تكلفة برنامج التدريب ، مع مراعاة حجم مساحة الإنتاج واشترك معهد تسويق منتجات البستنة Horting Institute خلال تنفيذ المشروع . وأبلغت اليونيدو الأمانة أنه لم تتم الموافقة على مشروع تدليلي لرومانيا وليس هناك خبرة متوفرة على المستوى الوطني لتدريب المزارعين على استعمال التطعيم . وهناك عدة جوانب من التكنولوجيا يجب استيرادها من بلدان أخرى . وبالتالي وافقت اليونيدو على تعديل برنامج التدريب .
- 65- تقدر التكلفة الإضافية الموافق عليها للمشروع بمبلغ 709 874 دولار أمريكي ، بما في ذلك تكلفة مساندة الوكالة .
- 66- تضمن اقتراح المشروع اقتراحاً لإتفاقية بين اللجنة التنفيذية وحكومة رومانيا مع الإلتزامات المقترحة وخطة عمل لإزالة بروميد الميثيل في رومانيا (مرفقة) .

التوصيات

- 67- توصي أمانة الصندوق بالموافقة الشاملة على المشروع مع تكاليف المساندة المتعلقة بذلك بمستوى تمويل مبين في الجدول أدناه :

عنوان المشروع	تمويل المشروع دولار أمريكي	تكلفة المساندة دولار أمريكي	الوكالة المنفذة
(أ) إزالة بروميد الميثيل في البستنة	630 517	79 357	إيطاليا

- 68- قد ترغب اللجنة التنفيذية أيضا في الطلب إلى حكومة إيطاليا صرف التمويل المرصود على شرائح وفقاً للجدول الزمني المقترح المبين في اقتراح المشروع . وإذا لم تقم رومانيا بالوفاء بمتطلبات خفض المذكرة في الاقتراح ، فسوف يحتفظ الصندوق متعدد الأطراف ، عن طريق حكومة إيطاليا ، بتمويل الشريحة اللاحقة حتى يتم الوفاء بالخفض المطلوب .

طلبات من حكومة اليابان

مقدمة

69- قدمت حكومة اليابان طلباً للتعاون الثنائي مع البلدان في آسيا والمحيط الهادئ في مجال " المساعدة في تنفيذ التخطيط الاستراتيجي للصندوق متعدد الأطراف لتنشيط الامتثال لبروتوكول مونتريال في منطقة آسيا والمحيط الهادئ " . ولا يتعدى المبلغ المطلوب (433 920 دولار أمريكي) 20 في المائة من مجموع إسهامات اليابان للأمين 2000 و 2001 . وستقوم اليونيب بتنفيذ المشروع .

70- ترد نسخة من الاقتراح في المرفق الثاني في نهاية هذه الوثيقة .

71- أشارت أمانة الصندوق إلى حكومة اليابان أن أهداف الاقتراح تبدو مشابهة لأهداف الشبكات الإقليمية لليونيب وشبكات منطقة آسيا والمحيط الهادئ (جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا وغرب آسيا) أي " مساعدة مسؤولي الأوزون على تصميم وتنفيذ سياسات بحيث تفي بلدانهم بتنفيذ إجراءات المراقبة لبروتوكول مونتريال ، وتشجيع البلدان على اعتماد مناهج إقليمية وعلى التعاون لمساعدة بعضهم البعض في تحقيق الامتثال ، وإعداد تملك أكبر لعملية الإزالة والامتثال من جانب وحدات الأوزون الوطنية " NOU " لتشجيع تخطيط استراتيجي موجه نحو القطر ، ومساعدة مسؤولي الأوزون على استعراض البيانات والتحقق منها وتصحيحها ونقلها إلى أمانة الصندوق بموجب المادة 7 ، وتشجيع اتصال أكبر بين البلدان الأعضاء وتشجيع التصديق على التعديلات وتشجيع البلدان لأن تصبح أعضاء .

72- وافقت اللجنة التنفيذية على الميزانية المعادة لليونيب في الاجتماع الثاني والثلاثين " وإعادة أولوياتها لتوفير مبلغ 191 000 دولار أمريكي لزيادة برامج التوعية الإقليمية التي تسعى إليها بلدان المادة 5 " في المقرر 48/32 . حدد المقرر 14/21 ميزانية اليونيب المعادة بمعدل نمو للتضخم .

73- تتجاوز تكلفة هذا المشروع (433 920 دولار أمريكي) تكاليف شبكات جنوب آسيا (124 000 دولار أمريكي) وتكاليف شبكات غرب آسيا (225 000 دولار أمريكي) مجتمعة .

74- اقترحت الأمانة أن الهدف الإجمالي للاقتراح كان لتحويل البلدان على تخطيط كيفية تحقيق والحفاظ على الامتثال مع تدابير المراقبة المتفق عليها عن طريق الجهود الجارية للجنة التنفيذية لتحويل البلدان تحديث برامجها القطرية . واقترحت أنه ينبغي أن يكون لهذا الاقتراح نتائج كمية ناتجة من إعداد تحديثات البرامج القطرية في عشر بلدان في المنطقة .

75- أجابت اليابان أن المشروع المقترح كان متمماً للشبكة الإقليمية مع أن الأهداف الواسعة قد تكون مشابهة (تنشيط الامتثال وبناء القدرات) . وأشارت أنه بنتيجة حضور ممثلها اجتماع شبكة جنوب آسيا في أبريل/نيسان 2001 ، شعرت بأن هناك حاجة قوية وماسة لجهود إضافية لبناء القدرات إذا كان من المفترض أن تقوم البلدان بإدارة العملية بأنفسها . وأدلت اليابان أن الخطط الوطنية بإجراءات الامتثال من شأنها أن تخدم الغرض نفسه

كتحديثات للبرامج القطرية ، ولكن ستكون أكثر من تحديثات بسيطة في نص البرامج القطرية ومن شأنها أن تتطلب تغييرات في المفاهيم وفي المسؤوليات .

76- وافقت اليابان أنه ينبغي أن تكون النتائج كمية مثل عدد البلدان الواجب مساعدتها من خلال إعداد الخطط الوطنية لإجراء الامتثال . وأشارت أنه قد لا يكون من الممكن إعداد عشر خطط بالميزانية المطلوبة للمرحلة الأولى . بالإضافة إلى ذلك شعرت أن هذه الخطط ينبغي أن تتبع بناء القدرات الناجح ونشاطات أخرى مثل توزيع المعلومات والتحقق من جمع البيانات وتحليلها . وسوف يغطي المشروع المقترح هذه النشاطات قبل اتخاذ أي خطط وطنية أو أي تحديث للبرامج القطرية .

التوصية

77- عندما قدمت اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشاريع توصياتها إلى اللجنة التنفيذية ، قد ترغب بالنظر في الطلب الثنائي لليابان في ضوء التعليقات المذكورة أعلاه والمقرر الوثيق للجنة التنفيذية بشأن تحديثات البرنامج القطري .

طلبات من حكومة بولندا

مقدمة

78- قدمت حكومة بولندا طلباً للتعاون الثنائي لمشروع في فيتنام . ويجب أن يتم تنفيذ هذا المشروع ضمن إطار خطة إدارة غاز التبريد في فيتنام . والمبلغ المطلوب (143 388 دولار امريكي) لا يتعدى 20 في المائة من مجموع إسهامات بولندا لعام 2001 .

79- ترد تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق في " مقترحات بالمشاريع : فيتنام " (UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/49) .

طلبات من حكومة السويد

مقدمة

80- قدمت حكومة السويد طلبات للتعاون الثنائي لمشاريع في جمهورية لاو الشعبية الديمقراطية ومنطقة جنوب شرق آسيا والمحيط الهادئ . ولا يتعدى المبلغ المطلوب 20 في المائة من مجموع إسهامات السويد للعامين 2000 و 2001 .

81- يعطي الجدول 5 موجزاً لطلبات السويد حسب عنوان المشروع والبلد والمبلغ المطلوب والمبلغ الموصى به . ويجب أن يعدل المبلغ الإجمالي الموصى به مقابل إسهامات السويد للعامين 2000 و 2001 ، وذلك بعد أن توافق اللجنة التنفيذية على هذا المشروع .

الجدول 5

المشروعات المقدمة من حكومة السويد وتوصيات

عنوان المشروع	البلد	المبلغ المطلوب دولار أمريكي	المبلغ الموصى به دولار أمريكي
تنفيذ خطة إدارة غاز التبريد : نظام ترخيص استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	55 000	55 000
التعاون الإقليمي والرصد ومراقبة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون	منطقة SEAP	250 000	صعوبة
دورة عملية حول تحديث خطة إدارة غاز التبريد للبلدان منخفضة الاستهلاك (بما في ذلك نشاطات المتابعة)	منطقة SEAP	85 000	صعوبة
المجموع الفرعي		390 000	معلق
رسوم الوكالة		11 050	معلق
المجموع		40 050	معلق

82- ترد تعليقات وتوصيات الأمانة على طلب خطة إدارة غاز التبريد ب لاو في التعليقات على الطلبات من حكومة فرنسا .

التعاون الإقليمي لرصد ومراقبة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون (250 000 دولار أمريكي)

83- قدمت حكومة السويد طلباً لدورة عملية لرصد ومراقبة استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في منطقة آسيا والمحيط الهادئ . والهدف من هذه الحلقة هو تنشيط المزيد من التعاون الإقليمي لمراقبة حركة المواد المستنفدة للأوزون عبر الحدود ، ولغرض تخويل البلدان المشتركة كسب مراقبة على استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون . ولضمان أن تكون بيانات استهلاك المواد المستنفدة للأوزون في المنطقة يمكن الاعتماد عليها ولضمان تطبيق استراتيجيات الإزالة ، تقترح إنشاء نقطة بؤرية لمسائل المواد المستنفدة للأوزون في الجمارك في كل بلد مشترك ، وإعداد نماذج لتبادل المعلومات على المستوى الإقليمي والوطني وإعداد شبكات غير رسمية . وجمع بيانات عن

الاتجار بالمواد المستفدة للأوزون وإعداد أدوات للإدارة . وسوف يستعمل المشروع إطار الشبكة الإقليمية لمنطقة SEAP لإعداد التعاون العملي بين الجمارك ومسؤولي المواد المستفدة للأوزون في المنطقة باستعمال الدروس المكتسبة في الدورة العملية (البلدان المشتركة هي : بروناي دار السلام وفيجي وأندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وماليزيا وميانمار والفلبين وسنغابور وتايلاند وفيتنام) .

توصية أمانة الصندوق

84- تقوم حكومة السويد وأمانة الصندوق بوضع مباحثاتهما في وضعها النهائي بشأن بعض المسائل المتعلقة بالتكاليف . وسوف تبلغ نتائج المباحثات إلى اللجنة التنفيذية

الدورة العملية على تحديث خطة إدارة غاز التبريد للبلدان منخفضة الاستهلاك (85 000 دولار أمريكي)

85- أشارت الأمانة أنه لغاية الآن ، وافقت اللجنة التنفيذية على خطط إدارة غاز التبريد للبحرين وبنجلاديش وفيجي ومانغوليا ونيبال وسري لانكا وساموا الغربية . ومن هذه البلدان ، بنجلاديش هي بلد من غير بلدان الاستهلاك المنخفض ، وتمت الموافقة على خطط إدارة غاز التبريد لـ سري لانكا وساموا الغربية في ديسمبر/كانون الأول 2000 (بعد مقرر 48/31) ، وأن خطة إدارة غاز التبريد لفييتنام تقدم إلى الاجتماع الرابع والثلاثين للجنة . وبالإضافة إلى ذلك تعتبر الأمانة أن المسائل المتعلقة بتنفيذ خطط إدارة غاز التبريد الموافق عليها وملابسات المقررات 48/31 و 28/32 و 13/33 ينبغي ان يجري بحثها في اجتماعات شبكة اليونيب مع الأخذ في الاعتبار أن موظفي الأوزون سيكونوا مسؤولين عن تنفيذها . وأشارت حكومة السويد أن عدة بلدان تقوم بكل نشاط بتحضير طلبات لخمس في المائة من التمويل الإضافي في هذه اللحظة ، وغالباً ما تتعلق بمشروعات إعادة التهيئة للمنتفعين النهائيين . وفي هذا السياق فإن المشروع المقترح من شأنه أن يساعد البلدان على إعداد تحليل مفصل وتخطيط الإزالة الكاملة المطلوبة في قطاع تخديم التبريد . ويقترح أن تشترك بعض البلدان ذات الاستهلاك المنخفض للتركيز على تفاصيلها الوطنية وتحديد النشاطات الإضافية التي قد تكون ضرورية للإزالة التي تتصف بكفاءة التكاليف لمواد CFC . غير أنه يجب أن يتم توسيع نطاق المشروع ليشمل بلدان ذات استهلاك مرتفع مع خطط إدارة غاز التبريد الموافق عليها (مثل الاردن وسوريا) . في حين أن مسائل خطة إدارة غاز التبريد تبحث في اجتماعات الشبكة ، فليس هناك متسع من الوقت للنظر في تفاصيل كل بلد . وبالإضافة إلى ذلك سوف يحتاج اجتماع استعراض خطط إدارة غاز التبريد أن تشترك عدة ممثلين من البلد (مسؤولو الجمارك وسلطة الترخيص وممثلون عن الصناعة) وليس فقط مسؤول عن الأوزون .

التوصية

86- قد ترغب اللجنة التنفيذية النظر في أهلية هذا المشروع في ضوء ما ذكر أعلاه .

المرفق الأول

الشروط المتفق عليها لإزالة بروميد الميثيل في رومانيا (مشروع مسودة)

1- توافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ على مبلغ (630 517 دولار أمريكي) لمجموع الأموال التي ستكون متاحة لتحقيق الإلتزامات الواردة في هذه الوثيقة للخفض المرحلي في استعمال بروميد الميثيل في رومانيا ، مع مراعاة بنود التفاهم والاعتبارات التالية :

2- كما جرى الإبلاغ عنه إلى أمانة الأوزون ، وتمشياً مع المعلومات الواردة في وثيقة المشروع والتي جرى تقديمها إلى اللجنة التنفيذية ، بلغ استهلاك رومانيا 93ر9 طن ODP من بروميد الميثيل عام 1998 . واستناداً إلى البيانات التي قدمتها رومانيا إلى أمانة الأوزون للسنوات 1995 – 1998 ، بلغ خط الأساس لبروميد الميثيل 111ر49 طن ODP . وتبعاً لذلك ، امتثلت رومانيا لإلتزام التجميد لعام 2002 من البروتوكول .

3- ستعمل التخفيضات وفقاً لشروط هذا المشروع والإلتزامات الأخرى المقدمة في وثيقة المشروع ، على ضمان أن تتجاوز رومانيا متطلبات الإزالة اللاحقة لبروتوكول مونتريال . وعلى وجه التحديد ، تلتزم رومانيا بخفض كامل الاستهلاك الوطني للاستعمالات المراقبة لبروميد الميثيل إلى ما لا يزيد على المستويات التالية خلال فترة 12 شهراً من السنوات الواردة أدناه :

2001	93ر9 طن ODP
2002	84ر5 طن ODP (خفض 9ر4 طن ODP)
2003	56ر4 طن ODP (خفض 28ر1 طن ODP)
2004	28ر5 طن ODP (خفض إضافي 9ر27 طن ODP)
2005	0ر0 طن ODP (خفض آخر 5ر28 طن ODP)

4- بالإضافة إلى ذلك ، تلتزم رومانيا بالمحافظة على هذه الإزالة لبروميد الميثيل بحظر استعماله كغاز تبخير التربة ، والحظر الكامل لإنتاج بروميد الميثيل لتبخير التربة ، وإذا دعت الضرورة وحين يتطلب الأمر ، عدم إنتاج بروميد الميثيل إلا للخبز و/أو الحجر وللمعالجة قبل الشحن . وأن التخفيضات وفقاً لشروط هذا المشروع والالتزامات الأخرى التي جرى تقديمها في المشروع ، سوف تضمن ان تتجاوز رومانيا متطلبات الإزالة اللاحقة لبروتوكول مونتريال .

5- على حكومة إيطاليا أن تقدم تقريراً إلى اللجنة التنفيذية سنوياً حول التقدم المحرز في الوفاء بالتخفيضات المطلوبة بموجب هذا المشروع ، وكذلك حول التكاليف السنوية المتعلقة بشراء المعدات من أموال المشروع . وتوافق حكومة إيطاليا على إدارة التمويل لهذا المشروع بشكل مصمم لضمان الوفاء بالتخفيضات السنوية المتفق عليها .